

A1.30 Krankheit und Schmerz



- Esprimere malessere e dolore.
- Esprimi la tua condizione medica dal medico.

Der Doktor	<i>(Il dottore)</i>	Die Gesundheit	<i>(La salute)</i>
Das Medikament	<i>(Il medicinale)</i>	Die Ruhe	<i>(Il riposo)</i>
Das Symptom	<i>(Il sintomo)</i>	Krank	<i>(Malato)</i>
Das Fieber	<i>(La febbre)</i>	Gesund	<i>(Sano)</i>
Der Schmerz	<i>(Il dolore)</i>	Gute Besserung!	<i>(Guarisci presto!)</i>
Die Kopfschmerzen	<i>(Il mal di testa)</i>	Husten	<i>(Tosse)</i>
Die Halsschmerzen	<i>(Il mal di gola)</i>	Anrufen	<i>(Chiamare)</i>
Die Bauchschmerzen	<i>(Il mal di pancia)</i>	Helpfen	<i>(Aiutare)</i>
Der Schnupfen	<i>(Il raffreddore)</i>	Schnell	<i>(Veloce)</i>
Die Grippe	<i>(L'influenza)</i>		

1. Dialogo: Pascal fühlt sich nicht gut und fragt seine Hausärztin, ob er eine Erkältung oder eine Grippe hat (QR: Audio)



- Pascal:** Guten Morgen. *(Buongiorno.)*
- Ärztin:** Guten Morgen. Wie geht es Ihnen? Wie kann ich Ihnen helfen? *(Buongiorno. Come sta? Come posso aiutarla?)*
- Pascal:** Ich habe Schnupfen und mir tut alles weh. *(Ho il raffreddore e mi fa male tutto.)*
- Ärztin:** Wo genau haben Sie Schmerzen? *(Dove esattamente ha dolore?)*
- Pascal:** Ich habe Kopfschmerzen und fühle mich sehr schlapp. *(Ho mal di testa e mi sento molto spossato.)*
- Ärztin:** Okay. Sie könnten eine Grippe oder eine Erkältung haben. Seit wann fühlen Sie sich so? *(Va bene. Potrebbe avere l'influenza o un raffreddore. Da quanto tempo si sente così?)*
- Pascal:** Seit vier Tagen habe ich leichte Halsschmerzen und Kopfschmerzen. Seit gestern Abend sind die Schmerzen schlimmer. *(Da quattro giorni ho un leggero mal di gola e mal di testa. Da ieri sera i dolori sono peggiorati.)*
- Ärztin:** Okay. Dann haben Sie auf jeden Fall keine Grippe. Das ist eine Erkältung. *(Va bene. Allora di sicuro non ha l'influenza. È un raffreddore.)*
- Pascal:** Und was bedeutet das jetzt für mich? *(E cosa significa questo adesso per me?)*
- Ärztin:** Das ist wie bei der Grippe: viel trinken, viel schlafen und abwarten, bis es besser wird. *(È come con l'influenza: bere molto, dormire molto e aspettare finché non va meglio.)*

- Was sagt die Ärztin, was Pascal hat? *(Che cosa dice la dottoressa che ha Pascal?)*
 - Er ist gesund.
 - Er hat Bauchschmerzen.
 - Er hat eine Grippe.
 - Er hat eine Erkältung.
- Was soll Pascal jetzt tun? *(Che cosa deve fare Pascal adesso?)*
 - Er soll viel trinken und viel schlafen.
 - Er soll wenig trinken und schnell laufen.
 - Er soll anrufen und ein Medikament holen.
 - Er soll schnell arbeiten gehen.

1-d 2-a



2. Grammatica: Avverbi modali

Gli avverbi modali indicano una probabilità, un'opinione o un atteggiamento nella frase.

1. Di solito si trovano direttamente prima o dopo il verbo coniugato.
2. Gli avverbi modali possono anche essere combinati con altri avverbi o con verbi modali.
Esempio: „Er kann vielleicht trotzdem kommen.“

Modaladverb (avverbio modale)	Beispiel (esempio)
schnell (<i>velocemente</i>)	Er rennt schnell zur Arbeit. (<i>Corre velocemente al lavoro.</i>)
vorsichtig (<i>con cautela</i>)	Sie fährt vorsichtig. (<i>Lei guida con cautela.</i>)
gern (<i>volentieri</i>)	Ich esse gern Pizza. (<i>Mangio volentieri la pizza.</i>)
vielleicht (<i>forse</i>)	Vielleicht kommt er morgen. (<i>Forse viene domani.</i>)
bestimmt (<i>di sicuro</i>)	Du hast bestimmt recht. (<i>Hai di sicuro ragione.</i>)
wahrscheinlich (<i>probabilmente</i>)	Wahrscheinlich regnet es. (<i>Probabilmente piove.</i>)
leider (<i>purtroppo</i>)	Leider habe ich keine Zeit. (<i>Purtroppo non ho tempo.</i>)
sehr (<i>molto</i>)	Ich bin sehr müde. (<i>Sono molto stanco.</i>)

1. Ich bin heute _____ krank und bleibe im Bett. (*Purtroppo oggi sono malato e resto a letto.*)
a. leidern b. leideres c. leid d. leider
2. _____ habe ich die Grippe, ich habe Fieber. (*Probabilmente ho l'influenza, ho la febbre.*)
a. Wahrscheinlich b. Wahrscheinlic c. Wahrscheinlichkeit
d. Wahrscheinlicher
3. Ich rufe den Doktor _____ an, weil ich starke Kopfschmerzen habe. (*Chiamo subito il dottore, perché ho un forte mal di testa.*)
a. schnell b. schnelle c. schnellen d. Schnell
4. Ich nehme das Medikament _____ heute Abend. (*Prendo sicuramente la medicina stasera.*)
a. bestimmen b. bestimmt c. Bestimmt d. bestimmte

1. leider 2. Wahrscheinlich 3. schnell 4. bestimmt

3. Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Ich habe seit gestern | a. heute viel Ruhe haben. |
| 2. Kann ich bitte ein Medikament | b. morgen in der Praxis an. |
| 3. Der Doktor sagt: Sie sollten | c. gegen den Schnupfen bekommen? |
| 4. Ich rufe wahrscheinlich | d. Kopfschmerzen und Fieber. |

1-d: Da ieri ho mal di testa e febbre. **2-c:** Posso avere per favore un medicinale contro il raffreddore? **3-a:** Il dottore dice: Dovrebbe riposare molto oggi. **4-b:** Probabilmente chiamo domani in ambulatorio.



2. Malati in ufficio: informazioni sulla comunicazione di malattia e visita dal medico (QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: Arzt, Husten, Fieber, krank, anrufen, Gute Besserung, Symptomen, Schmerzen, krank, Medikament

Wenn Sie (1) _____ sind, informieren Sie bitte morgens Ihr Team. Sie können (2) _____ oder eine kurze E Mail schreiben. Schreiben Sie: „Ich bin (3) _____ und komme heute nicht.“ Bei hohem (4) _____ oder starken (5) _____ bleiben Sie zu Hause und ruhen sich aus. Wenn es Ihnen besser geht, melden Sie sich wieder.

Bei (6) _____ wie (7) _____, Schnupfen, Hals oder Kopfschmerzen können Sie in der Hausarztpraxis anrufen und einen Termin vereinbaren. Bringen Sie Ihre Krankenkassenkarte mit. Der (8) _____ fragt nach den Beschwerden und sagt, ob es eine Grippe oder eine Erkältung ist. Sie bekommen oft ein (9) _____ und Tipps: viel trinken und schlafen. (10) _____ !

Se siete malati, informate il vostro team al mattino. Potete telefonare o scrivere una breve e-mail. Scrivete: "Sono malato/a e oggi non vengo." Con febbre alta o forti dolori rimanete a casa e riposate. Quando state meglio, fatevi risentire.

In caso di sintomi come tosse, raffreddore, mal di gola o mal di testa potete chiamare lo studio del medico di base e fissare un appuntamento. Portate con voi la tessera sanitaria. Il medico chiede dei disturbi e dice se è un'influenza o un raffreddore. Spesso ricevete un medicinale e consigli: bere molto e dormire. Guarite presto!

(1) krank, (2) anrufen, (3) krank, (4) Fieber, (5) Schmerzen, (6) Symptomen, (7) Husten, (8) Arzt, (9) Medikament, (10) Gute Besserung



3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

- Warum ruft Anna Keller an? (*Perché Anna Keller chiama?*)
 - Sie sagt einen Termin für nächste Woche ab.*
 - Sie möchte noch am selben Tag zum Arzt.*
 - Sie will ein Medikament in der Apotheke abholen.*
- Was braucht der Mann? (*Di cosa ha bisogno l'uomo?*)
 - Einen Termin beim Zahnarzt.*
 - Ein Mittel gegen seine Erkältungssymptome.*
 - Eine Bescheinigung für den Arbeitgeber.*

1-b 2-b

4. Scegli la soluzione corretta

- Ich _____ leider seit drei Tagen und habe Halsschmerzen. (*Purtroppo tossisco da tre giorni e ho mal di gola.*)
 - husten*
 - hustest*
 - huste*
 - hustet*
- Sie _____ wahrscheinlich viel in der Nacht. (*Probabilmente lei tossisce molto durante la notte.*)
 - huste*
 - hustet*
 - hustest*
 - husten*
- Herr Müller, _____ Sie sehr stark oder nur manchmal? (*Signor Müller, tossisce molto forte o solo a volte?*)
 - huste*
 - husten*
 - hustest*
 - hustet*

1. huste 2. husten 3. husten

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

a. Beim Arzt: Grippe-Symptome erklären



- Patientin:** *Guten Tag, Herr Doktor. Mir geht es nicht gut: Ich habe Fieber und starke Kopfschmerzen.*
(*Buongiorno, dottore. Non sto bene: ho la febbre e un forte mal di testa.*)
- Doktor:** *Haben Sie auch Husten oder Schnupfen?*
(*Ha anche tosse o raffreddore?*)
- Patientin:** *Ja, ich habe Husten, Schnupfen und Halsschmerzen.*
(*Sì, ho tosse, raffreddore e mal di gola.*)
- Doktor:** *Das klingt nach Grippe. Ich schreibe Ihnen ein Medikament und empfehle viel Ruhe.*
(*Sembra influenza. Le prescrivo un medicinale e le consiglio molto riposo.*)

1. Welche Symptome hat die Patientin? Nennen Sie zwei.

b. In der Apotheke: Medikament abholen

Kundin: *Hallo, ich brauche bitte ein Medikament. Ich habe Bauchschmerzen und Fieber.
(Salve, avrei bisogno di un medicinale, per favore. Ho mal di pancia e febbre.)*

Apotheker: *Oh, das tut mir leid. Haben Sie noch andere Symptome, zum Beispiel Husten?
(Oh, mi dispiace. Ha altri sintomi, per esempio la tosse?)*

Kundin: *Nein, kein Husten, aber die Bauchschmerzen sind stark.
(No, niente tosse, ma il mal di pancia è forte.)*

Apotheker: *Ich habe etwas für die Schmerzen und gegen das Fieber. Gute Besserung! Wenn es
schlimmer wird, rufen Sie bitte den Doktor an.
(Ho qualcosa per il dolore e contro la febbre. Guarisca presto! Se peggiora, chiami il dottore, per
favore.)*

1. Warum kommt die Kundin in die Apotheke?

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Du bist beim Arzt. Der Arzt fragt: „Was haben Sie?“ Antworte kurz und sage, wo du Schmerzen hast. (Verwende: Der Schmerz, die Halsschmerzen, die Kopfschmerzen)



2. Du bist in der Apotheke. Du bist krank und willst etwas kaufen. Sage, was du hast, und frage nach einem Medikament. (Verwende: das Medikament, der Schnupfen, Husten)

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Hi Alex,

wir haben heute um 15:00 den Termin beim **Doktor** (Betriebsarzt) für die Vorsorge. Kommst du mit?

Ich bin seit heute Morgen **krank: Husten, Schnupfen** und ein bisschen **Fieber**. Ich gehe *leider* nicht ins Büro.

Kannst du bitte beim Empfang **anrufen** und fragen, ob wir den Termin verschieben können?

Danke!

Mara



Scrivi una risposta appropriata: *Ich bin leider krank und habe ... / Kannst du den Termin vielleicht verschieben? / Ich kann heute nicht kommen. Geht es morgen um ...?*

Verbi importanti

Husten (*tossire*)

Präsens

ich	huste
du	hustest
er/sie/es	hustet
wir	husten
ihr	hustet
sie	husten